

第二十七册

明史

白话二十四史



中国华侨出版社



责任编辑：田晓昕

封面设计 / 摄影：赵松



ISBN 7-80120-296-1

9 787801 202963 >

ISBN 7-80120-296-1/K · 58

定价：998 元（28册）

白话二十四史

居英堂印

●本书编委会编 ●第二十七册 ●中国华侨出版社

## 目 录

### (第二十七册)

#### 《明史》

戚继光传	19229
张元勋传	19235
徐阶传	19237
高拱传	19243
张居正传	19247
杨博传	19257
马森传	19261
刘体乾传	19263
王廷传	19265
葛守礼传	19267
靳学颜传	19270
王治传	19273
欧阳一敬传	19274
周弘祖传	19275
詹仰庇传	19276
骆问礼传	19279
陈吾德传	19280
汪文辉传	19281
刘奋庸传	19283

吴山传	19285
陆树声传	19286
瞿景淳传	19287
田一俊传	19288
黄凤翔传	19289
余继登传	19290
冯琦传	19291
王图传	19294
翁正春传	19296
刘应秋传	19297
唐文献传	19298
李腾芳传	19299
蔡毅中传	19300
公鼐传	19302
罗喻义传	19303
姚希孟传	19304
许士柔传	19305
顾锡畴传	19307
王家屏传	19309
陈于陛传	19313
沈鲤传	19314
于慎行传	19319
李廷机传	19321
吴道南传	19323
申时行传	19325
王锡爵传	19328
沈一贯传	19332
方从哲传	19337
沈淮传	19343

## 目录(第二十七册)——

3

张四维传	19345
马自强传	19347
许国传	19348
赵志皋传	19350
张位传	19352
朱赓传	19355
万士和传	19357
王之诰传	19358
吴百朋传	19359
刘应节传	19361
王遵传	19363
毕锵传	19365
舒化传	19366
李世达传	19369
曾同亨传	19370
辛自修传	19372
温纯传	19373
赵世卿传	19376
李汝华传	19380
袁洪愈传	19381
王廷瞻传	19382
郭应聘传	19383
耿定向传	19385
王樵传	19387
魏时亮传	19388
郝杰传	19390
赵参鲁传	19392
张孟男传	19393
李桢传	19394

丁宾传	19397
谭纶传	19398
王崇古传	19401
张学颜传	19407
张佳胤传	19411
朱衡传	19412
潘季驯传	19414
王宗沐传	19417
徐贞明传	19419
陆光祖传	19423
孙燧传	19425
陈有年传	19429
孙丕扬传	19431
杨时乔传	19436
张瀚传	19439
梁梦龙传	19440
海瑞传	19442
吕坤传	19448
郭正域传	19454
庞尚鹏传	19457
宋仪望传	19460
张岳传	19462
李材传	19463
陆树德传	19465
萧廉传	19466
贾三近传	19467
李颐传	19469
朱鸿谟传	19470
萧彦传	19471

## 目录(第二十七册)——

5

孙维城传	19472
谢杰传	19474
郭惟贤传	19475
万象春传	19476
钟化民传	19478
魏学曾传	19449
李化龙传	19484
刘台传	19488
傅应祯传	19492
吴中行传	19493
赵用贤传	19495
艾穆传	19497
沈思孝传	19499
蔡时鼎传	19501
万国钦传	19503
饶伸传	19505
汤显祖传	19506
逯中立传	19507
顾宪成传	19509
顾允成传	19512
刘元珍传	19514
魏允贞传	19516
王国传	19519
余懋衡传	19520
李三才传	19521
姜应麟传	19527
陈登云传	19528
罗大纮传	19529
卢洪春传	19531

李懋桧传	19532
李沂传	19534
马经纶传	19535
王汝训传	19538
邹维琏传	19540
李植传	19542
汤兆京传	19546
夏嘉遇传	19548
傅好礼传	19551
李成梁传	19552
李如松传	19560
麻贵传	19563
张臣传	19567
董一元传	19569
萧如薰传	19571
达云传	19573
叶向高传	19575
刘一燝传	19583
韩爌传	19586
朱国祚传	19593
周嘉谟传	19594
张问达传	19597
陆梦龙传	19601
汪应蛟传	19603
王纪传	19605
孙玮传	19607
钟羽正传	19610
萧近高传	19612
赵南星传	19613

邹元标传	19617
孙慎行传	19622
高攀龙传	19626
冯从吾传	19630
杨涟传	19632
左光斗传	19641
魏大中传	19645
周朝瑞传	19648
王之寀传	19650
周起元传	19655
周顺昌传	19657
周宗建传	19659
黄尊素传	19663
江秉谦传	19667
侯震旸传	19669
刘继传	19671
李应祥传	19678
陈璘传	19684
邓子龙传	19688
梅之焕传	19690
李若星传	19692
李继贞传	19693
方震孺传	19695
徐从治传	19697
朱燮元传	19703
孙承宗传	19711
徐光启传	19723
杨嗣昌传	19725
王应熊传	19736

张至发传	19740
薛国观传	19742
刘宗周传	19746
黄道周传	19763
毕自严传	19771
张鹤鸣传	19775
陈新甲传	19777
汤开远传	19781
杨镐传	19786
熊廷弼传	19789
袁崇焕传	19799
杨鹤传	19812
陈奇瑜传	19816
熊文灿传	19819
郑崇俭传	19824
邵捷春传	19826
高斗枢传	19829
卢象升传	19831
傅宗龙传	19838
汪乔年传	19843
孙传庭传	19846
宋一鹤传	19853
蔡懋德传	19855
南居益传	19858
李邦华传	19861
吴麟征传	19867
高名衡传	19869
鹿善继传	19872
曹文诏传	19873

## 目录(第二十七册)

9

周遇吉传	19879
黄得功传	19881
艾万年传	19884
猛如虎传	19886
尤世威传	19889
马世龙传	19891
张可大传	19894
秦良玉传	19896
满桂传	19901
赵率教传	19904
曹变蛟传	19906
左良玉传	19910
贺人龙传	19922
高杰传	19926
刘泽清传	19929
祖宽传	19931
史可法传	19933
高弘图传	19942
张慎言传	19944
徐石麒传	19947
解学龙传	19950
左懋第传	19953
朱大典传	19955
张国维传	19960

## 戚继光传

戚继光，字元敬，世袭登州卫指挥佥事。父亲戚景通，曾升迁为都指挥，署理大宁都司，后进京执掌神机营，颇有操行。戚继光幼时即风流潇洒、气宇非凡。家里较为贫寒，但戚继光喜好读书，并掌握了经史要义。嘉靖中继承武职，被人推荐为署理都指挥佥事，到山东防倭。后改任浙江都司，以参将职分掌宁波、绍兴、台州三郡。

嘉靖三十六年(1557)，倭寇进犯东清、瑞安、临海，戚继光救援不及，因为道路险阻的缘故朝廷没有降罪。不久会合俞大猷部，将汪直余部围困于岑港。由于久围不下，戚继光受到免除官职的处分，戴罪讨倭。不多时倭寇突围逃走，另一支倭寇又焚烧劫掠台州。给事中罗嘉宾等人弹劾戚继光没有战功，而且有勾结敌寇的嫌疑。有关部门正准备拿他是问，很快又因平定汪直的功劳恢复官职，转任台州、金华、严州三郡太守。

戚继光初到浙江时，见卫所官军久不训练，战斗力低下，而金华、义乌民众一向剽悍，请求招募三千人，教授搏击阵法，长短兵器配合使用，因此，戚继光的部队尤其精悍。又鉴于南方多为水乡湖区，不利于长距离驰战，于是根据地形研制阵法，为了步战的方便，一切战船、火器，兵械进行精心的选择和调换。由此，“戚家军”名扬天下。

嘉靖四十年(1561)，倭寇大肆劫掠桃渚、圻头。戚继光迅速赶到宁海，扼守桃渚，在龙山击败倭寇，追到雁门岭。倭寇逃走，并乘虚袭击台州，戚继光亲手斩杀倭寇头目，将倭寇残余人员逼进瓜陵江，全部溺死。在圻头的倭寇又赶往台州，戚继光在仙居中途伏击，倭寇无一脱逃。前后九战九胜，俘虏斩敌计一千多人，烧死、淹死的倭寇无法统计。总兵官卢镗、参将牛天锡又在宁波、漫州大破

倭寇。浙东倭患平息，戚继光加俸禄三级。福建、广东倭寇流窜至江西。总督胡宗宪调戚继光前往救援。戚继光攻破倭寇上坊的营地，倭寇逃向建宁。戚继光回到浙江。

次年，倭寇大举进犯福建。从温州方向来的倭寇，会合福宁、连江的众倭寇攻陷寿宁、政和、宁德。自广东南澳来者，会合福清，长乐诸路倭寇攻陷玄钟所，延及龙岩、松溪、大田、古田、莆田等地。这时宁德屡次被倭寇攻破。距离宁德城十里处的横屿，四面皆为水路险隘，倭寇在此安下大营。官军不敢贸然攻击，相持一年有余。新近到来的倭寇屯聚在牛田，倭寇头目驻在兴化，东南相互呼应。福建因此连续告急，胡宗宪又调戚继光征讨。戚继光首先进攻横屿倭寇。冲锋的士卒每人持一捆草，填平壕沟前进。大破敌营，杀死倭寇二千六百多人。乘胜追至福清，击败牛田倭寇，并捣毁其营地，倭寇余部逃到兴化。戚继光急速追赶，半夜时分抵达倭寇屯聚之地，连续攻破六十营，杀倭一千多人。黎明入城，兴化人才知道“戚家军”到，酒肉慰劳不断。戚继光于是回师。抵达福清时，正遇倭寇从东营澳登陆，击毙倭寇二百人。刘显也屡次击破倭寇，福建倭寇几乎灭绝。于是戚继光到福建举行祭饮之礼，刻石纪事于平远台而还。

等戚继光回到浙江后，新来的倭寇日益增多，并围困兴化城达一月之久。正碰上刘显派士卒八人携带文书入城，士卒衣服上刺有“天兵”二字。倭寇杀死这八名官兵，穿上他们的衣服，欺骗守将入城，夜晚破门迎接倭寇。副使翁时器、参将毕高逃走，通判奚世亭代理政事，被倭寇杀害，兴化城被焚烧抢劫一空。倭寇在此滞留两月，又攻破平海卫，并以此为据点。开始，兴化告急时，皇帝已任命俞大猷为福建总兵官，戚继光为副总兵。兴化城失陷后，刘显士卒较少，守在城下而不敢攻击。俞大猷也不想进攻，想调兵合围住敌人。嘉靖四十二年(1563)四月，戚继光率浙江兵赶到。于是巡抚谭纶命令戚继光为中锋，刘显居左，俞大猷居右，合力攻击倭寇于平海。戚继光率先突破，左右军相继跟上，杀死倭寇二千二百

人，放还被掠夺的百姓三千人。谭纶向朝廷报功，戚继光功居榜首，刘显、俞大猷次之。嘉靖帝为此在郊庙行告谢之礼，大张旗鼓地给功臣颁奖。戚继光先因平定横屿倭寇之功，升为署理都督佥事，至此又升为都督同知，世代荫庇千户之职，于是取代俞大猷为总兵官。

次年二月，倭寇余党又纠集新来倭寇一万多人，围困仙游三日，戚继光在城下击败倭寇，又追击倭寇于王仓库，斩杀倭寇数百名，倭寇多坠落峡谷而死，剩下的数千人逃奔到漳浦蔡丕岭。戚继光分兵五路，身带短兵刃爬崖而上，俘虏、杀死倭寇几百人，倭寇残余于是掠夺渔船逃往海外。很久之后，倭寇从浙江进犯福宁，戚继光督率参将李超等击败倭寇，乘胜追歼永宁倭寇，杀倭三百多人。不久与大猷在南澳击败吴平，并征讨不肯降服的吴平余部。

戚继光统兵号令严肃，赏罚分明，言之有信，士卒莫不为其冲锋陷阵，他与俞大猷均为名将，操行虽不及俞大猷，但果敢刚毅超过俞大猷。大猷老成持重稳健，戚继光则如飙风闪电迅捷威猛，多次摧毁强倭，其名气更在俞大猷之上。

隆庆初年，因蓟州镇屡有边患，给事中吴时来请召俞大猷，戚继光专门训练边兵。兵部讨论结果是仅用戚继光，于是召戚继光为神机营副将。正逢谭纶在辽、蓟督兵，为此集步兵三万，征浙兵三千，请求委托戚继光训练。皇帝同意。隆庆二年(1568)五月，任命戚继光以都督同知职总理蓟州、昌平、保定三镇练兵事宜，总兵官以下均受其节制。戚继光到蓟州后上疏：

“蓟门之兵，名义上众多而实际上不足，为何如此说呢？原因有七条：驻屯军人不习军事，而好微末之技，壮健的兵卒为将帅役使差遣，只有老弱的兵卒在部队充数，这是第一；边寨曲折漫长，却极少设立通邮机构，使臣宾客来往不断，每天迎接不暇，参将、游击成为驿使，营房关垒变成了驿站，此为第二；敌寇来犯，而调遣无方，长途奔赴，人马两伤，为第三；防守边塞的士卒缺乏严明的约束，行伍不整，为第四；作战中骑兵不用马，反而徒步，这是第五；家

兵气盛而军心离散，这是第六；树立边寨障碍而不选择轻重缓急，防备地点众多而使兵边分散，这是第七。这七条弊害不除，边备怎能完好。

“并且还有士卒不训练的六条过失，虽然训练但无益处的弊端又有四条。什么叫不训练？边寨所依赖的是兵卒，兵卒所依赖的是将帅；现今恩威号令不能让人心服，营规条例不能使其齐心协力，无论舒缓还是急促都难以驱使，这是第一；拥有火器而不知道使用，这是第二；对当地百姓放弃训练，这是第三；从各镇调来充实边防的兵卒，以自己非当地卫所统辖，漫无纪律，这是第四；偏师民兵超过四万人，且人各一心，这是第五；练兵的要务首先在于练将。眼下注意武举考试，多种途径的选择荐举与此类似，但这是选将，并非练将之道，这是第六。何谓虽练无益呢？现今一营兵卒，作为炮手的常有十人。不知兵法中各种兵器交互使用，应当以长卫短，短以救长，这是第一；三军的士卒各有擅长之技，战鼓军旗等，都应有所准备，现今都弃置不用，这是第二。拉弓射箭的功力不能比敌人更强，而想以此取胜，这是第三。教练之法，各有渊源系统。外表美观则不实用，实用则不美观，当今训练全无实在内容，这是第四。

“臣又听说兵形如水，水随地而流动，用兵要根据不同的地形环境而决定取胜的战法。蓟州的地形有三种，广阔的平原田野，是内地百里以南的地形。险阻平易参半，是内地靠近边塞的地形。山谷狭隘，树大林深，是边塞之外的地形。敌人进入平原，利于车战。在靠近边关的内地长于马战。在边关之外，宜于步战。三者交互使用，才可能获得战争胜利的主动权。现今边兵只练习骑马，不熟悉山战、林战、峡谷之战的阵法，这只有浙江兵能做到。请还给我浙东杀手、炮手各三千名，再募西北壮士，配备充足的骑兵部队五支，步兵十支，听我专门训练，军中所需诸物，随时供应，这是我最大的心愿。”又说：“我的官职为初设，诸位将官视作多余的职位，我如何从容行事呢？”

戚继光的奏章下到兵部，皇上说蓟镇既然有总兵，又设总理，事务之权分割，诸位将官多作观望状，应召还总兵郭琥，专门任用戚继光。于是任命戚继光为总兵官，镇守蓟州、永平、山海等处，而浙江兵停止北调。考录平定吴平的功劳，戚继光升任右都督。敌寇侵入青山口，官军击退了敌人。

自嘉靖以来，边墙虽然修复，但没有建立墩台。戚继光在塞上巡视，倡议建设敌台。大概意思是说：“蓟州边墙，绵延二千里，一处出了毛病，其它各处虽然坚固也均遭祸及。近年来，年年修建却年年崩塌，空费无益之钱。请跨墙建筑敌台，以了望四方。台高五丈，中间空虚，分上中下三层，每台安置百人，兵器铠甲干粮俱备。命令边兵画地计工，先建一千二百座。然而边卒质朴，强制施以军法恐怕他们受不了，请募集浙江人组成一军，以提倡勇敢精神。”总督、巡抚将戚继光的建议报告给皇上，批复。浙江兵三千人开到，列阵于郊外，适逢大雨，自早晨至午后，笔直站立不动。边军大为惊异，从此知道军令的严肃。隆庆五年（1571）秋，敌台修成，坚固雄壮，在二千里的边塞上声势联接。诏令赐予世代荫庇特权，并赏给银币。

戚继光建议设立车营，每一辆车用四人推拉，战时则结为方阵，马步军居中。又制作拒马器，这种兵器轻巧便利，可以阻遏敌人骑兵的冲击。敌寇来到，先放火器，接近则由步兵持拒马器排列向前，兼用长枪、筤筅。敌寇逃跑，则以骑兵追杀。又将辎重营放在阵后，以南方兵为前锋，调来的援兵以策应为主，本镇兵卒专门戍守。节制精明，兵器锋利，蓟门军容风纪遂成为诸边之冠。

当此时，蒙古俺答部已往来朝贡，宣府、大同以西战火平熄。只有移居安插在汉地的小王子的后代土蛮，拥有部众十多万人，常常侵扰蓟门。而朵颜董狐狸及兄长的儿子长昂与土蛮勾结，时而叛乱，时而归服。万历元年（1573）春天，朵颜董狐狸与长昂图谋进犯。他们奔驰到喜峰口，勒索封赏不成，就肆意杀掠，并在边塞附近围猎，以诱使官军出战。戚继光率兵出击，几乎生擒狐狸。这年